

秋らしい気候になってきました

子どもたちは、暑さに負けずに元気に過ごしています。9月当初に比べて気温も少しずつ下がり、過ごしやすい気候になってきました。昼夜の寒暖差が大きくなるため、体調を崩しやすい時期です。10月には水泳の授業もあります。体調管理に十分気をつけて生活してほしいと思います。

10月の予定

月	火	水	木	金	土	日
		1	2	3	4	5
			・学校訪問	・のびるん		
6	7	8	9	10	11	12
	・児童集会 ・SA ・のびるん	・図書ボランティア 読み聞かせ	・5時間授業 ・SA ・のびるん	・のびるん ・都道府県 チャレンジテスト		
13	14	15	16	17	18	19
スポーツの日	・のびるん	・月曜授業	・B3日課 12:20 下校 ・就学時健康診断	・就学時健康診断 (予備日)	豊橋まつり 造形 パラダイス	豊橋まつり 造形 パラダイス
20	21	22	23	24	25	26
	・全校朝会 ・SA	・音楽鑑賞会	・フール ・のびるん	・5年生 登校時不在 ・のびるん	・校区市民館 まつり ・校区ウォー キング大会	・校区市民館 まつり ・校区 音楽祭
27	28	29	30	31		
	・避難訓練 ・のびるん	・フール	・6年生 登校時不在 ・SA	・6年生 登校時不在 ・のびるん		

○Tungkol sa “Prefecture Name Challenge Test”(Prefecture Challenge)

「都道府県名チャレンジテスト(県チャレ)」について

Gaganapin ang Prefecture Name Challenge Test sa October 10(Fri). Isasaulo at isusulat ang mga pangalan ng bawat rehiyon(sa KANJI) at ang mga lokasyon at pangalan ng 47 Prefectures(sa HIRAGANA at KANJI). Bago ang takdang araw ng test ay magbibigay muli ng mga worksheets ng pagsasanay upang masa-ulo at papraktis ang pasulat nito sa HIRAGANA AT KANJI.

10月10日(金)に、都道府県名チャレンジテストを行います。夏休みの宿題として出したプリントが、そのまま出題範囲で、各地方名(漢字)と47都道府県の場所と名前(ひらがな、漢字)を覚えて書きます。宿題に練習プリントも出します。夏休みに覚えたことが発揮できるよう、本番に向けてがんばりましょう。



○Children's modeling paradise[10/18 (Sat),10/19 (Sun)]「子ども造形パラダイス」について

Gaganapin ang Children's modeling paradise sa Toyohashi park. Ipapakita ang nagawa ng mga mag-aaral ng grade 4. Sa ibabaw ng asul na board, ang mga bata ay malaya nilang ikinabit ang corkboard upang ipakita ang isang isla. Dagdag pa rito, pininturahan nila ito at idinadagdag ang iba't-ibang mga bagay upang maging makulay at natatangi ang kanilang mga likha. Kaya't halina't tingnan ang nagawa ng mga bata.

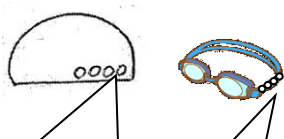
豊橋公園で行われる子ども造形パラダイスに、4年生の作品を出展します。水色の板の上に、子どもたちが思い思いにコルクボードを貼って、島を表現しました。さらに、絵の具を塗ったり小物を貼りつけたりして個性豊かな作品に仕上げています。ぜひ、現地に足を運んでいただき、作品をご覧ください。

○Tungkol sa swimming lessons[10/23, 10/29, 11/5]「水泳指導」について

①Tungkol sa swimwear 水着について

- Mangyaring magsuot ng navy blue o black na swimwear. Ang kulay ng swimming cap ay depende sa bawat Grade.(White) Available ito sa mga tindahan na nagbebenta ng mga PE uniforms. (※maaari din ang separate type na swimwear)
水着は、紺、または黒のものを着用してください。水泳帽子は、学年色のもです。体操服を販売しているお店で扱っています。
(※上下セパレートの水着でもよい)

- Pakisulat ang pangalan sa swimcap at swimwear gaya ng ipinapakita sa larawan sa ibaba.水泳帽子と水着は、図のように記名をお願いします。



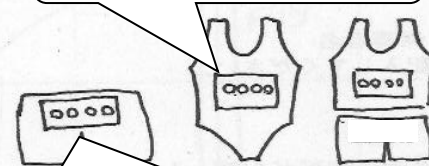
※Isulat ang pangalan sa may bahagi ng goma
ゴムの部分に記名する。

※Kung ang swimwear ay walang puting bahagi, isulat ang pangalan sa isang pirasong bahagi ng tela at tahiin o plantsahin tulad ng ipinapakita sa larawan.

Ilagay sa parteng puwet sa mga lalaki, at sa parteng likod sa mga babae.

白い部分のない水着の場合は、白い布に記名し、図のように縫い付けるかアイロンプリントで接着します。**男子は後ろのお尻の部分、女子は背中に付けてください。**

Isulat ang pangalan sa may parteng likod
背中部分に記名する。



Isulat ang pangalan sa may parteng puwet
おしり部分に記名する。

②Mga pag-aari 持ち物について

- Ihahanda ko ang mga sumusunod at ilalagay sa bag ng paglangoy.以下のものを水泳バッグに入れてご用意ください。

☐swimwear 水着 ☐panlangoy(White)水泳帽 (白色) ☐towel パスタオル
☐plastic bags 袋 (☐change of underwear 替えの下着など)

- Kapag magdadala ng towel sa poolside, kakailanganin mo ng isang lagayan para ilagay ang iyong towel. Mangyaring maghanda ng isa pang bag maliban sa swimwear bag. Sulatan ng pangalan ang iyong bag. プールサイドへバスタオル等を持っていくときに、バスタオル等を入れる袋がいります。水泳バッグ以外の袋を1つ準備して下さい。
- Upang maiwasan ang magkamali sa pagpapalit ng damit, mangyaring isulat ang iyong pangalan sa lahat ng iyong gamit tulad ng PE uniform, swimwear, towel, underwear, medyas, sapatos, atbp. Kung ang pagsulat ay malabo, i-trace ito para mas maging malinaw.着替える際にまちがえないようにするために、体操服、水着、タオル、下着、靴下、靴などの持ち物には全て名前を書いてください。薄くなっていけばなぞってわかりやすくしてください。
- Kung magsusuot ka ng Rash guard, mangyaring gumamit ng walang hood para mas safe. Pakisulatan ng pangalan sa likod katulad ng pagsulat sa swimwear.ラッシュガード着用の際は、安全のためにフードのないものにしてください。水着と同様に背中部分に記名をお願いします。

③Pedido お願い

- Alisin ang mga Hairpin, pangtali sa buhok na may mga dekorasyon, bandaid, atbp. bago lumubog sa tubig. ヘアピンやかざりのついたゴム、ばんそうこうなどは外して入水します。
- Kung ang isang bata ay sumama ang pakiramdam/nagkasakit sa mismong lugar, kokontakin namin ang magulang. Kung ganoon ang nangyari, mangyari na sunduin mismo sa Sala Sports Toyohashi. 児童が現地で体調が悪くなったときは、保護者の方に連絡します。その際は、サースポーツ豊橋まで引き取りをお願いします。
- Mangyaring suriin ang iskedyul na nasa harap at tiyaking walang bagay na makakalimutan.
表面の日程を確認し、忘れ物がないように準備をお願いします。
- Sa mga sumusunod na kaso, mag-aaral ang bata sa paaralan sa halip na dumalo sa Sala Sports Toyohashi.
以下の場合は、サースポーツ豊橋へは行かず学校で学習します。
 - Kung na-late at hindi nakarating sa oras ng pag-alis sa paaralan 遅刻などで学校からの出発時刻に間に合わないとき
 - Kung hindi ka makapag-pool dahil sa may sakit o sugat 体調不良やけがなどでプールに入れないとき
 - Kung ang mga gamit sa swimming ay hindi nakahanda sa araw mismo. 水泳道具が当日までに準備できなかったとき
- ※Ang mga guro ay hindi maaari sa Gallery (mga upuan ng manonood) sa lahat ng oras. Hinihiling namin ang inyong pang-unawa upang matiyak ang kalusugan at kaligtasan ng iyong anak. ギャラリー（観覧席）には教員を常時配置することができません。お子さんの健康や安全を守るため、ご理解いただくようお願いします。
- Kung hindi makakapag-swimming, pakisabi sa guro sa pamamagitan ng communication notebook.
プールに入れないときは、連絡帳で担任に連絡をお願いします。